



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

Herrn Bürgermeister der
Gemeinde Sexten
sexten.sesto@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 28.04.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri

Zur Kenntnis:
P.R.A. GmbH
Toblacherstrasse 10
39031 Bruneck
info@pec.pra-bruneck.com

**Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung
(R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen
und nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Deposito preliminare (D15) e messa in riserva
(R13) per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti
speciali pericolosi e non**

Recyclinghof Sexten

Centro di riciclaggio di Sesto

Ermächtigung Nr. 6196

Autorizzazione n. 6196

Nach Einsichtnahme in folgende
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli
2012, Nr. 23 „Genehmigungs- und
Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur
Behandlung von Abfällen“;

decreto del Presidente della Provincia del 11
luglio 2012, n.23 "Procedure di approvazione e
di autorizzazione per impianti di trattamento di
rifiuti"

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante
norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom
01.06.2004, betreffend die Übertragung von
Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit
an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al
Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Delegierter Beschluss (EU) 2025/934 der
Kommission vom 05.03.2025 zur Änderung der
Entscheidung 2000/532/EG im Hinblick auf eine
Aktualisierung des Abfallverzeichnis
bezüglich batteriebezogener Abfälle;

decisione delegata (UE) 2025/934 della
Commissione del 5 marzo 2025 che modifica la
decisione 2000/532/CE per quanto riguarda
l'aggiornamento dell'elenco dei rifiuti in
relazione ai rifiuti di batterie;



Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde Sexten genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 53 vom 19.12.2019, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 18.12.2023;

Ansuchen vom 27.04.2026 eingereicht von der GEMEINDE SEXTEN mit rechtlichem Sitz in SEXTEN, Dolomitenstraße 9;

regolamento del centro di riciclaggio del Comune di Sesto approvato con delibera del consiglio comunale n. 53 del 19.12.2019, modificato con delibera del consiglio comunale n. 46 del 18.12.2023;

domanda del 27.04.2026 inoltrata dal COMUNE di SESTO con sede legale in SESTO, via Dolomiti 9;

L'Ufficio Gestione rifiuti

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die **ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE** der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080318

Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 *

Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150101

Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 250 t/Jahr

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 150104

Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 25 t/Jahr

Abfallkodex: 150105 (Tetra Pack)

Abfallart: Verbundverpackungen
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 150107

Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 150 t/Jahr

autorizza

il **DEPOSITO PRELIMINARE (D15) e la MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI** dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 080318

Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 *

Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150101

Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 250 t/anno

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 150104

Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 25 t/anno

Codice di rifiuto: 150105 (Tetra Pack)

Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 150107

Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 150 t/anno



Abfallkodex: 150110 *	Codice di rifiuto: 150110 *
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
Menge: 0,5 t/Jahr	Quantità: 0,5 t/anno
Abfallkodex: 160107 *	Codice di rifiuto: 160107 *
Abfallart: ÖlfILTER	Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Menge: 0,5 t/Jahr	Quantità: 0,5 t/anno
Abfallkodex: 160601 *	Codice di rifiuto: 160601 *
Abfallart: Bleibatterien (ab dem 09.12.2026 "Blei-Säure-Batterien")	Tipologia di rifiuto: batterie al piombo (a partire dal 09.12.2026 "rifiuti di batterie al piombo-acido")
Menge: 3 t/Jahr	Quantità: 3 t/anno
Abfallkodex: 170107	Codice di rifiuto: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 170106 fallen	Tipologia di rifiuto: rifiuti miscelati in cemento, mattoni, tegole e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 170106
Menge: 20 t/Jahr	Quantità: 20 t/anno
Abfallkodex: 200101	Codice di rifiuto: 200101
Abfallart: Papier und Pappe/Karton	Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Menge: 100 t/Jahr	Quantità: 100 t/anno
Abfallkodex: 200102	Codice di rifiuto: 200102
Abfallart: Glas	Tipologia di rifiuto: vetro
Menge: 15 t/Jahr	Quantità: 15 t/anno
Abfallkodex: 200108	Codice di rifiuto: 200108
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle	Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense
Menge: 150 t/Jahr	Quantità: 150 t/anno
Abfallkodex: 200110	Codice di rifiuto: 200110
Abfallart: Bekleidung	Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Menge: 10 t/Jahr	Quantità: 10 t/anno
Abfallkodex: 200113 *	Codice di rifiuto: 200113 *
Abfallart: Lösemittel	Tipologia di rifiuto: solventi
Menge: 0,5 t/Jahr	Quantità: 0,5 t/anno
Abfallkodex: 200115 *	Codice di rifiuto: 200115 *
Abfallart: Laugen	Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline
Menge: 0,5 t/Jahr	Quantità: 0,5 t/anno
Abfallkodex: 200119 *	Codice di rifiuto: 200119 *
Abfallart: Pestizide	Tipologia di rifiuto: pesticidi
Menge: 0,5 t/Jahr	Quantità: 0,5 t/anno



Abfallkodex: 200121 *	Codice di rifiuto: 200121 *
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle	Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio
Menge: 0,5 t/Jahr	Quantità: 0,5 t/anno
Abfallkodex: 200125	Codice di rifiuto: 200125
Abfallart: Speiseöle und -fette	Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Menge: 5 t/Jahr	Quantità: 5 t/anno
Abfallkodex: 200127 *	Codice di rifiuto: 200127 *
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten	Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti sostanze pericolose
Menge: 1 t/Jahr	Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200129 *	Codice di rifiuto: 200129 *
Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten	Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti sostanze pericolose
Menge: 1 t/Jahr	Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200132	Codice di rifiuto: 200132
Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 31 fallen	Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 20 01 31
Menge: 1 t/Jahr	Quantità: 1 t/anno
Abfallkodex: 200133* (gültig bis 08.12.2026)	Codice di rifiuto: 200133* (valevole fino al 08.12.2026)
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten	Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie
Menge: 3 t/Jahr	Quantità: 3 t/anno
Abfallkodex: 200134 (gültig bis 08.12.2026)	Codice di rifiuto: 200134 (valevole fino al 09.12.2026)
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen	Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33
Menge: 3 t/Jahr	Quantità: 3 t/anno
Abfallkodex: 200136	Codice di rifiuto: 200136
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35	Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
Menge: 30 t/Jahr	Quantità: 30 t/anno
Abfallkodex: 200140	Codice di rifiuto: 200140
Abfallart: Metalle	Tipologia di rifiuto: metallo
Menge: 50 t/Jahr	Quantità: 50 t/anno
Abfallkodex: 200142* (gültig ab 09.12.2026)	Codice di rifiuto: 200142* (valevole a partire dal 09.12.2026)
Abfallart: Altbatterien, die unter 16 06 01 bis 16 06 04, 16 06 08 bis 16 06 11 oder 16 06 14	Tipologia di rifiuto: rifiuti di batterie inclusi nelle voci da 16 06 01 a 16 06 04, da 16 06 08 a 16

fallen, und gemischte Altbatterien, die diese Altbatterien umfassen, einschließlich 16 06 07
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200143* (gültig ab 09.12.2026)
Abfallart: unter 16 06 07 fallende Lithium-Altbatterien
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200144 (gültig ab 09.12.2026)
Abfallart: Altbatterien mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 42 und 20 01 43 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200201
Abfallart: kompostierbare Abfälle
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200303
Abfallart: Straßenkehrschutt
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200307
Abfallart: Sperrmüll
Menge: 50 t/Jahr

Bis zum **30.09.2028**

mit Ermächtigungsnummer: **6196**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof Sexten, Kalcherweg 7, auf B.P. 1179 und G.P. 1360/10 der K.G. Sexten.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend dem Lageplan zum Ansuchen vom 13.06.2024 aufgestellt werden.
3. Die Annahme von Hausmüll ist verboten.
4. Der Bioabfall darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden.

06 11 01 16 06 14 e rifiuti misti di batterie contenenti tali rifiuti di batterie, inclusa anche la voce 16 06 07
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200143* (valevole a partire dal 09.12.2026)
Tipologia di rifiuto: rifiuti di batterie al litio inclusi nella voce 16 06 07
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200144 (valevole a partire dal 09.12.2026)
Tipologia di rifiuto: rifiuti di batterie diversi da quelli di cui alle voci 20 01 42 e 20 01 43
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200201
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200303
Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200307
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
Quantità: 50 t/anno

fino al **30.09.2028**

con numero d'autorizzazione: **6196**

secondo le sottoportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio di Sesto, via Kalcher 7, p.e. 1179 e p.f. 1360/10 del c.c. di Sesto.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla richiesta del 13.06.2024.
3. È vietata l'accettazione di rifiuti solidi urbani.
4. I rifiuti organici umidi possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.

5. Die Entleerung der Behälter für Bioabfälle muss mindestens 1-mal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
6. Das Landesamt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Bioabfall am Recyclinghof unmittelbar einzustellen.
7. Es muss die Anwesenheit von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
8. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
9. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
10. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
11. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
5. Lo svuotamento dei contenitori per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo 1 volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.
6. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
7. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
8. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
9. I rifiuti conferiti al centro di riciclaggio, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
10. All'interno del centro di riciclaggio non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
11. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

12. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
 13. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
 14. Gemäß Artikel 190 des gesetzvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.
 15. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 16. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf der Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
12. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
 13. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
 14. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).
 15. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 16. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5884 vom 18.06.2024.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5884 del 18.06.2024.

Giulio Angelucci
Amtsdirektor / Direttore d'ufficio

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.04.2026

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 28.04.2026 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 28.04.2026